



# INSTRUCCIONES

J05896

2013-06-17



## KIT DE LUCES DE EMERGENCIA

### GENERALIDADES

#### Kit número

41000203

#### Modelos

Vea la información sobre la adaptación a los modelos en el catálogo de motocicletas para policía y flotas Harley-Davidson (Harley-Davidson Police and Fleet Motorcycle) o la sección de policía y bomberos/rescate (Police and Fire/Rescue) en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### NOTA

*Este accesorio **debe quitarse** cuando el vehículo se venda para usos no policíacos. Siga todos los reglamentos federales, estatales y locales correspondientes cuando lo convierta en un vehículo civil.*

#### Requisitos de instalación

Los modelos con las señales de giro montadas en la abrazadera superior o inferior de la horquilla requieren la compra por separado de un kit de reubicación de las luces direccionales delanteras (pieza № 68603-01).

Para instalar correctamente este kit, es necesaria una herramienta para engarzar Packard (pieza № HD-38125-8) o su equivalente.

Para la instalación correcta de este kit se necesita un soplete Ultratorch UT-100 (pieza № HD-39969), una pistola de calor Robinair (pieza № HD-25070) con el accesorio de contracción por calor (pieza № HD-41183) u otro dispositivo apropiado de calor radiante.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)**

#### NOTA

*Esta hoja de instrucciones se refiere a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación se necesita un Suplemento del Manual de servicio del modelo Police para este año/modelo de motocicleta. Disponible en un concesionario Harley-Davidson.*

### SOBRECARGA ELÉCTRICA

#### AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

#### ⚠ ADVERTENCIA

Quando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

Este kit requiere hasta **2,8 A** de corriente adicional del sistema eléctrico.

#### Contenido del kit

Vea la Figura 5 y la Tabla 1.

### PREPARACIÓN

#### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)

Purgue y desconecte la línea de suministro de combustible.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

#### NOTA

- **Para los vehículos equipados con sirena de seguridad:** Con el llavero con mando a distancia de seguridad presente, gire el interruptor a ENCENDIDO. Una vez desactivado el sistema, gire el interruptor de encendido a OFF (apagado). **INMEDIATAMENTE** extraiga el fusible principal, de acuerdo con el Manual de servicio.
- **Para los vehículos SIN sirena de seguridad:** Vea el Manual de servicio para extraer el fusible principal o desconectar los cables de la batería.



## ⚠ ADVERTENCIA

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

1. **Vehículos con consola de instrumentos en el tanque:**  
Vea el Manual de servicio para quitar la consola de instrumentos del tanque de combustible.
2. Vea las instrucciones para la extracción del tanque de combustible en el Manual de servicio.

## INSTALACIÓN

1. Vea la Figura 1. Instale la pieza de soporte de montaje del lado derecho (2) en el tubo de la horquilla (1) usando la abrazadera del lado derecho (3) y los dos tornillos con cabeza de casquillo hexagonal (4 y 5). Apriete el tornillo exterior (4) a 8–9 N·m (70–80 in-lbs). Apriete el tornillo del lado interior (5) a 8–9 N·m (70–80 in-lbs).
2. Vea la Figura 2. Pase el cable (2) de la luz azul (1) a través de la pieza de soporte de montaje (3). Asegure la luz a la pieza de soporte con un bloque de sujeción (4), una arandela de seguridad (5) y un retén (6). Apriete el retén a 22–24 N·m (16–18 ft-lbs).
3. Deslice el conducto (7) sobre el cable de la luz.
4. Repita los pasos 1 al 3 en el lado izquierdo del vehículo usando la luz roja.

## AVISO

Cuando coloque los cables y los arneses, verifique que estén alejados de las piezas móviles, las fuentes de calor y los puntos de compresión para evitar dañar los cables o que ocurra un cortocircuito, lo que podría dañar el sistema eléctrico. (00579b)

5. Vea la Figura 5. Instale el arnés de cableado (18). Coloque el relé intermitente (20) en la abertura debajo del tanque de combustible y coloque la porción larga del arnés hacia adelante a lo largo del eje central de la estructura, dentro de la caja plástica de cables.

## NOTA

Los conectores eléctricos se identifican en el Manual de servicio con números y letras **dentro de corchetes**.

6. Coloque el cable negro con terminación (C) en el puerto de diagnóstico de P&A [C91A]. Inserte el terminal del cable negro dentro de la **cavidad 6** del conector hembra gris de seis vías (21) del kit.
7. Conecte el conector hembra gris en el puerto de diagnóstico P&A. Asegure los conectores y los cables con correas de cables (15) del kit.
8. Coloque el arnés pasando del cabezal de dirección. Pase la porción del arnés del interruptor de la luz (A) a lo largo del lado izquierdo del manillar al control del embrague.

9. Desenrosque la funda (19) del interruptor de la luz. Instale el interruptor en la pieza de soporte de montaje del interruptor (12). Instale la funda en el interruptor.

## NOTA

Con el tiempo la funda se puede perder desgastar o dañar. Reemplace la funda para evitar que la humedad entre en el interruptor.

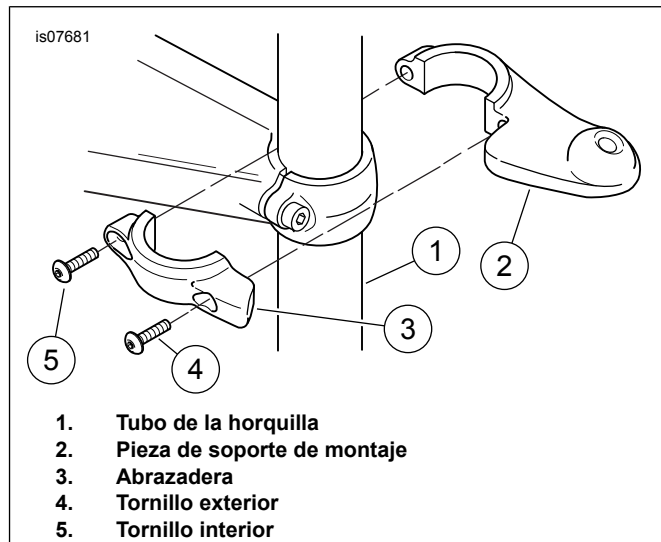


Figura 1. Instalación de la pieza de soporte de montaje en el tubo de la horquilla (se muestra el lado derecho)

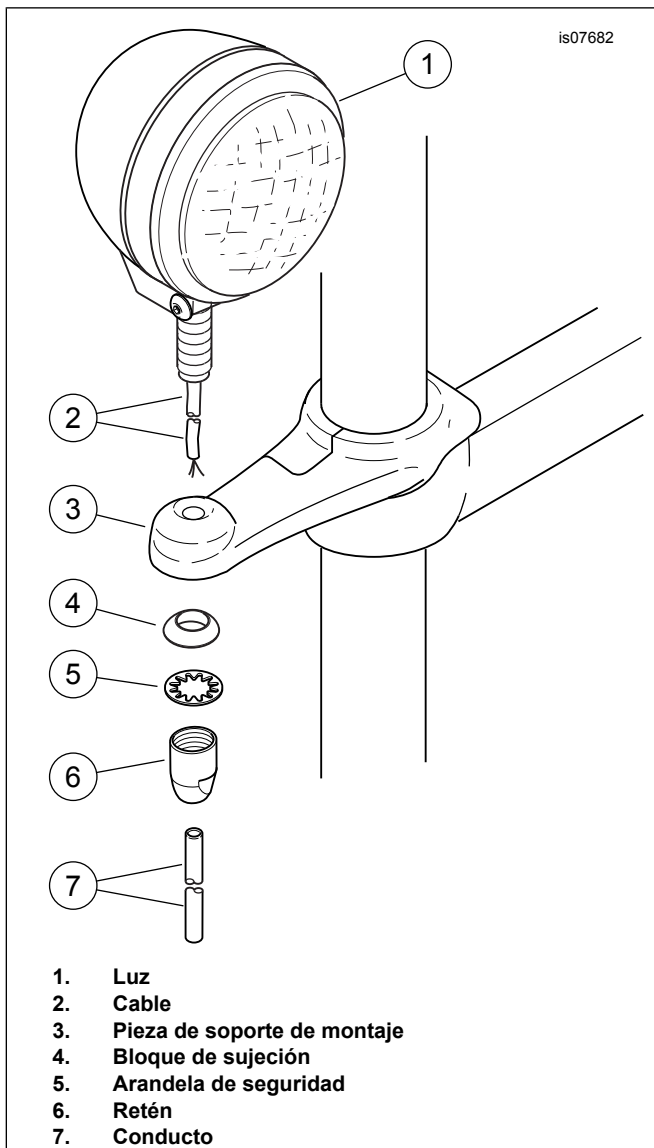


Figura 2. Instalación de la luz (se muestra el lado derecho)

10. Vea la Figura 3. Extraiga el tornillo inferior (1) y la arandela de la abrazadera del control del embrague. Instale el conjunto del interruptor de la luz y de la pieza de soporte (2) con el tornillo y la arandela. Apriete a 7–9 N·m (60–80 in-lbs).
11. Asegure la porción del arnés del interruptor de la luz al manillar con los **nuevos** retenes del arnés de cables ( Figura 5, artículo 17), según sea necesario. Encaje los retenes dentro de los agujeros en el manillar.
12. Obtenga un pedazo de tubo de contracción por calor (13) y un conector de empalme sellado (14) del kit. Vea la Figura 4. Deslice el tubo de contracción por calor (1) sobre el cable azul (2) del arnés del kit. Engarce el conector de empalme sellado (3) al cable, usando una Herramienta para engarzar Packard (pieza № HD-38125-8) o un equivalente.

13. Lleve el cable de la luz del lado derecho (4) al conector. Recorte el cable, permitiendo que aproximadamente 25 mm (1 in) del cable se extienda más allá del conector de empalme sellado. Corte el conducto (5) aproximadamente a 38 mm (1.5 in) del extremo del cable.
14. Pele aproximadamente 10 mm (0.38 in) del aislamiento en el extremo de los cables de la luz.
15. Inserte el extremo del cable de la luz en el conector de empalme sellado. Engarce el cable al conector con la Herramienta para engarzar Packard.

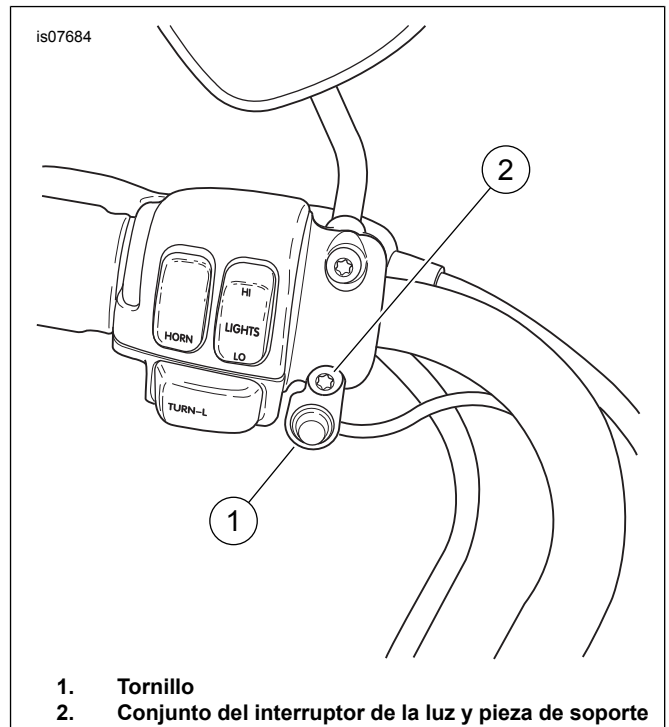


Figura 3. Instalación del interruptor de la luz en la abrazadera del control del embrague

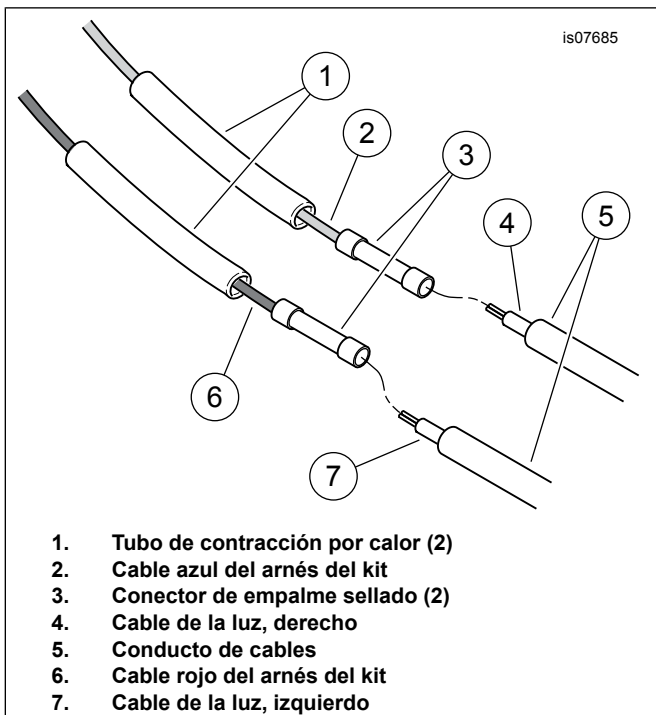


Figura 4. Conexión de los cables de la luz al arnés nuevo

16. Repita los pasos 12 al 15 para conectar el cable de luz del lado izquierdo (7) al cable rojo (6) del arnés.

Al instalar este kit en la motocicleta, es necesario instalar un tubo de contracción en los cables conductores para protegerlos.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante cuando use el soplete UltraTorch UT-100 o cualquier otro dispositivo de calentamiento radiante. No seguir las instrucciones del fabricante puede provocar un incendio, lo que podría ser la causa de muerte o lesiones graves. (00335a)**

- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema de combustible. El calor extremo puede causar el encendido/explosión del combustible, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.
- Evite dirigir calor hacia cualquier componente del sistema eléctrico que no sean los conectores y la tubería en los que se hace el trabajo de contracción por calor.
- Mantenga las manos lejos de la punta de la herramienta y del accesorio de contracción por calor.

#### NOTA

*Proteja, de la fuente de calor, el tubo de contracción por calor mientras aplica calor a los conectores de empalme sellados.*

17. Use una pistola de calor o un dispositivo apropiado de calor radiante para contraer el tubo y el conducto en los conectores.

18. Deslice el tubo de contracción por calor (1) alejándolo del empalme. Use un dispositivo de calor radiante para calentar los conectores de empalme sellado engarzados (3). Aplique calor del centro del engarce hacia afuera sobre cada extremo hasta que el sellador derretido salga de ambos extremos del conector. Permita que enfríe el conector.

19. Deslice el tubo de contracción por calor (1) sobre el empalme. Usando el dispositivo de calor radiante, caliente el tubo de contracción por calor para encapsular la conexión de empalme sellado. Aplique el calor desde el centro del engarce hacia afuera de cada extremo.

20. Vea la Figura 5. Asegure los cables a la pieza de soporte inferior de la dirección de la horquilla, usando las presillas con respaldo adhesivo (16) del kit.

## TERMINADO

### ⚠ ADVERTENCIA

**Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)**

### AVISO

**Cuando coloque los cables y los arneses, verifique que estén alejados de las piezas móviles, las fuentes de calor y los puntos de compresión para evitar dañar los cables o que ocurra un cortocircuito, lo que podría dañar el sistema eléctrico. (00579b)**

1. Vea las instrucciones para la instalación del tanque de combustible en el Manual de servicio.

#### NOTA

*Verifique que el interruptor de llave de encendido esté en la posición OFF (apagado) antes de instalar el fusible principal.*

2. Vea el Manual de servicio para instalar el fusible principal.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)**

3. Vea el Manual de servicio para instalar el asiento.

#### NOTA

*Las luces de emergencia Police, alineadas correctamente, apuntan directamente hacia adelante con el centro del haz de luz, a nivel con la línea horizontal dibujada en una pared a 7,6 m (25 ft) de distancia. Dibuje la línea en la pared a la misma altura que la del centro de las luces, con el motociclista montado en el vehículo.*

4. Alinee las luces.

- a. Inserte un casquillo para tuerca abocinada en la parte inferior de la pieza de soporte de montaje de la señales de giro. Afloje la tuerca de seguridad situada en el espárrago.

- b. Mueva la luz y el bloque giratorio a la posición deseada.

- c. Apriete la tuerca de seguridad a 24,4 N·m (18 ft-lbs).

### FUNCIONAMIENTO

Para obtener el mejor funcionamiento, ajuste la marcha al ralenti caliente del motor a 1000 RPM.

### PIEZAS DE SERVICIO

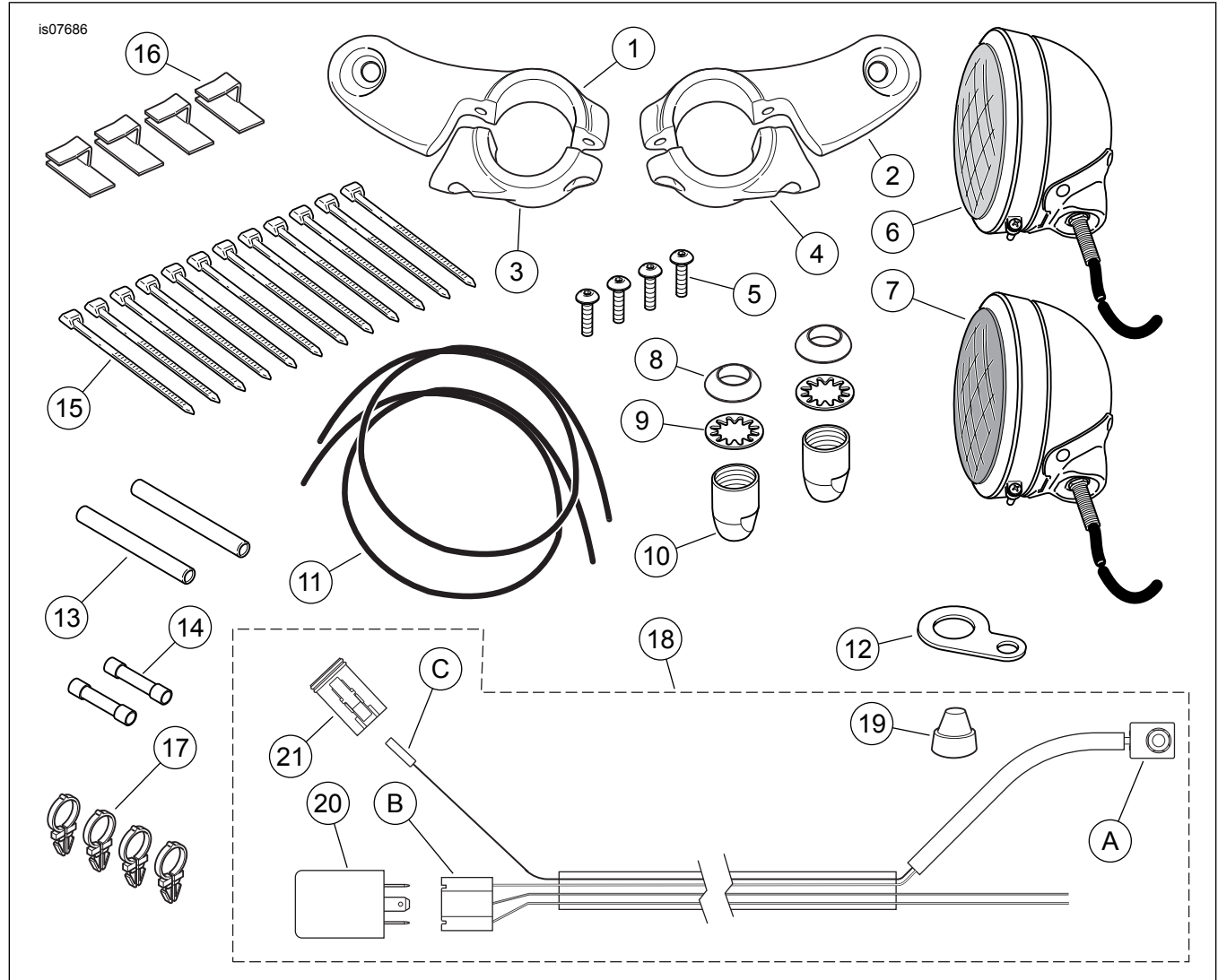


Figura 5. Piezas de servicio, kit de luces de emergencia Police

### PIEZAS DE SERVICIO

Tabla 1. Piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Pieza de soporte de montaje, luz de emergencia Police (derecha)	68302-00
2	Pieza de soporte de montaje, luz de emergencia Police (izquierda)	68303-00
3	Abrazadera, pieza de soporte de montaje de la luz de emergencia Police (derecha)	68304-00
4	Abrazadera, pieza de soporte de montaje de la luz de emergencia Police (izquierda)	68305-00
5	Tornillo, casquillo con cabeza de botón hexagonal, 1/4-20 x 19 mm (0.75 in) de largo, con parche de seguridad (4)	927A
6	Conjunto de la luz de persecución (cromado), lado derecho (con lente azul)	69288-03A
7	Conjunto de la luz de persecución (cromado), lado izquierdo (con lente rojo)	68779-03A
8	Bloque de sujeción (2)	68720-62

**Tabla 1. Piezas de servicio**

<b>Artículo</b>	<b>Descripción (cantidad)</b>	<b>Número de pieza</b>
9	Arandela de seguridad, dientes internos (2)	7130W
10	Retén, luz de persecución (2)	68306-00
11	Conducto, vinilo extrudido, 0,76 m (30 in) de largo (2)	70530-89
12	Pieza de soporte, montaje del interruptor de botón pulsador	70371-00
13	Tubo reductor (2)	72266-94
14	Conector de empalme sellado, azul (2)	70586-93
15	Correa de cables (12)	10181
16	Presilla, respaldo con adhesivo (4)	10102
17	Retén del arnés de cables (4)	70345-84
18	Arnés de cables de la luz de persecución (incluye los artículos 19 al 21)	69200913
19	• Funda, interruptor de botón pulsador	67880-94
20	• Relé intermitente	68563-04A
21	• Conector hembra Deutsch, seis vías, gris	72136-94GY
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:</b>		
A	Interruptor de botón pulsador	
B	Conector del terminal del relé	
C	Cable negro con terminación	